

	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 08.12.2022. 6. izdanje
	INA Rezanol NMH 5 BKK	Stranica 1 od 11

ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI/SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

- Trgovačko ime: **INA Rezanol NMH 5 BKK**
- Kemijsko ime: -
- Kataloški broj: -
- UFI broj: -
- Oblik: -

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

- Upotreba proizvoda: Ulje za obradbu metala.
- Upotrebe koje se ne preporučuju: Drugi načini upotrebe se ne preporučuju osim ako je prethodno izvršeno testiranje kojim je dokazano da je provedena kontrola rizika.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

- Proizvođač/ **INA MAZIVA d.o.o.**
ČLAN INA GRUPE
- uvoznik/
distributer: -
- Adresa: Radnička cesta 175 **Tel.** 00-385-1-24-12-010
10000 Zagreb **Faks** -
- Odgovorna osoba za STL: Voditelj poslova **e-mail:** biserka.sagovaclazar@ina.hr
ekologije proizvoda

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

- Broj telefona službe za izvanredna stanja: **112**
- Broj telefona za medicinske informacije: **00-385-1-23-48-342**

ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

2.1.	Razvrstavanje tvari ili smjese	
2.1.1.	Razvrstavanje prema uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije:	Oznaka upozorenja*:
	Aspir. toks.1	H304
2.1.2.	Dodatne obavijesti	
*Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16.		
2.2.	Elementi označavanja	
	Identifikacija proizvoda:	INA Rezanol NMH 5 BKK
	Identifikacijski broj:	Nema podataka.
	Broj autorizacije:	Nema podataka.

	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 08.12.2022. 6. izdanje
	INA Rezanol NMH 5 BKK	Stranica 2 od 11

	Piktogrami	
	Znak opasnosti:	Opasnost
	Oznake upozorenja:	H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
	Oznake obavijesti:	P102 Čuvati izvan dohvata djece. P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. P260 Ne udisati prašinu/dim/plin/maglu/pare/aerosol. P301+P310 AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika. P331 NE izazivati povraćanje. P405 Skladištiti pod ključem. P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s nacionalnim propisima.
	Dodatni podaci o opasnostima:	Nema podataka.
2.3.	Ostale opasnosti	Ova smjesa ne sadrži tvari za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije koja utječu na zdravlje ljudi. Ova smjesa ne sadrži tvari za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije za okoliš. Ova smjesa ne sadrži tvari koje ispunjavaju kriterije za PBT i vPvB.

ODJELJAK 3. SASTAV/INFORMACIJE O SASTOJCIMA

Naziv tvari	%	EC/ CAS broj	Razvrstavanje prema Uredbi (EC) br. 1272/2008 (CLP)	Broj registracije (REACH)
Destilati (nafta), hidroobrađeni laki naftenski*	<90,0	265-156-6/ 64742-53-6	Aspir.toks.1;H304	01- 2119480375 -34-xxxx
Bazno ulje - nespecificirano*	<5,0	265-169-7/ 64742-65-0	-	01- 2119471299 -27-xxxx

	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006		Datum Izrade : 08.12.2022. 6. izdanje
	INA Rezanol NMH 5 BKK		Stranica 3 od 11

Bazno ulje - nespecificirano*	<5,0	265-159-2/ 64742-56-9	-	01- 2119480132 -48-xxxx
----------------------------------	------	--------------------------	---	-------------------------------

* policiklički aromati u mineralnom ulju : <3% (DMSO ekstrakt, IP 346)

ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

4.1 Opis mjera prve pomoći

nakon udisanja:	Udaljiti iz opasne zone, po potrebi zatražiti savjet liječnika
nakon dodira s kožom:	Temeljito oprati vodom i sapunom.
nakon dodira s očima:	Ispirati oči rastvorenih kapaka tekućom vodom barem 15 minuta, po potrebi potražiti savjet liječnika
nakon gutanja:	Unesrećenom se može isprati usta vodom, može popiti do 200 ml vode, ne izazvati povraćanje, potražiti savjet liječnika

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

nakon udisanja:	Udisanje para može iritirati dišni sustav, a u slučaju visokih koncentracija može doći i do vrtoglavice, glavobolje, mučnine i povraćanja.
nakon dodira s kožom:	Kontakt s kožom može uzrokovati nadraživanje i iritaciju u obliku isušivanja i svrbeža kože kod osjetljivih ljudi.
nakon dodira s očima:	Kontakt s očima može izazvati crvenilo, iritaciju i kratkotrajnu bol kod osjetljivih ljudi.
nakon gutanja:	Ako se proguta, može uzrokovati mučninu, povraćanje i proljev. Ako se proguta izaziva opasnost od aspiracije. Može ući u pluća prilikom spontanog povraćanja i izazvati oštećenje pluća, nesvjesticu i gubitak koordinacije.

4.3 Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Nema podataka.

ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

5.1 Sredstva za gašenje:

Prikladna:	Pjena, suhi prah, CO ₂ – za gašenje samo u zatvorenim prostorima.
Ne smiju se upotrebljavati:	Voda

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasni produkti gorenja:	Nepotpunim izgaranjem mogu nastati kompleksne smjese lebdećih krutih i tekućih čestica, plinovi, uključujući CO, H ₂ S, SO _x i neidentificirani organski i anorganski spojevi.
--------------------------	--

5.3 Savjeti za gasitelje požara

- Protupožarne mjere za posebne opasnosti:	Nema podataka
--	---------------

Klasa: 351-01/22-10/2

Ur.broj: 381-10-103-22-2953

30.12.2022.

	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 08.12.2022. 6. izdanje
	INA RezanoI NMH 5 BKK	Stranica 4 od 11

- Posebne metode za gašenje požara:

Nema podataka

- Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:

Specijalna vatrogasna odjeća i obuća, samostalni uređaj za disanje s otvorenim HRN EN 137 ili zatvorenim HRN EN 145 krugom.

- Posebne opasnosti izloženosti:

Nema podataka.

ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti

- Osobne mjere opreza:

Koristiti osobna zaštitna sredstva iz odj. 8.

6.2 Mjere zaštite okoliša:

Spriječiti ispuštanje u vodotokove, drenažne sustave te tlo korištenjem brana i polubrana od pijeska ili sličnih materijala. U slučaju većih istjecanja obavijestiti na broj 112.

6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje

- Metode čišćenja i skupljanja:

Sakupiti upotrebom odgovarajućeg nezapaljivog apsorbirajućeg sredstva te odložiti u spremnik koji predajemo na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša. Zagađenu zemlju, ukoliko je to moguće, ukloniti te odložiti u odgovarajući spremnik i predati na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.

6.4 Uputa na druge odjeljke

Vidi odjeljak 7. 8. i 13.

ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

mjere opreza

Koristiti osobna zaštitna sredstva iz odj. 8.

napuci za sigurno rukovanje

Koristiti u prostorijama s ventilacijom. Izbjegavati kontakt s kožom i očima. Oprati ruke nakon korištenja.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Prikladni:

Skladištiti u zatvorenom ili natkritom skladištu, provjetravati zatvorena skladišta. Preporučena temperatura skladištenja: od -15 °C do 40 °C, rok skladištenja – 3 godine

Neprikladni:

Ne izlagati jakoj sunčevoj svjetlosti.

- Ambalažni materijali:

Prikladni:

Originalni spremnik proizvođača.

Neprikladni:

Bilo koja druga vrsta ambalažnog materijala.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Nema podataka.

ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNJA ZAŠTITA

8.1. Nadzorni parametri

Naziv opasne tvari

Granična vrijednost izloženosti (GVI/KGVI)
ppm / mg/m³

Biološke granične vrijednosti

Klasa: 351-01/22-10/2

Ur.broj: 381-10-103-22-2953

30.12.2022.

	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 08.12.2022. 6. izdanje
	INA Rezanol NMH 5 BKK	Stranica 5 od 11

PODACI ZA destilati (nafta), hidroobrađeni laki naftenski

DNEL				
Industrijski				
Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	Nema podataka.	Nema podataka.	Nema podataka.	Nema podataka.
Inhalacijski	Nema podataka	Nema podataka	5,4 mg/m ³	Nema podataka
Dermalno	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka	Nema podataka

- Postupci praćenja: Nema podataka

8.2. Nadzor nad izloženošću

8.2.1. Nadzor izloženosti na radnom mjestu

Mjere za sprječavanje izlaganja za vrijeme preporučene uporabe:

Redovito održavati propisanu higijenu zbog rada s opasnim tvarima. Skidati kontaminiranu odjeću i obuću. Redovito pregledavati i održavati opremu i uređaje s tekućom vodom. Prilikom rukovanja ovim proizvodom zabranjeno je pušenje, te uzimanje jela i pića. Nakon svakog prekida rada obavezno oprati ruke.

Opće zaštitne mjere:

Dobro provjetravati prostor.

8.2.2. Mjere osobne zaštite

zaštita organa za disanje:

Osigurati dobru ventilaciju, preporuča se upotreba zaštitne maske s kombiniranim filterom "A1P2" ili "A2P2".

zaštita ruku:

Koristiti zaštitne rukavice od nitrilne gume ili neoprena (HRN EN 374).

zaštita očiju:

Kada postoji opasnost od prskanja kemikalije potrebno je koristiti zaštitne naočale protiv prskanja kemikalija (HRN EN 166).

zaštitu kože:

Koristiti zaštitno odijelo od pamuka ili sličnog materijala.

- Posebne higijenske mjere:

U radnom prostoru zabranjeno jesti, piti i pušiti. Nakon svakog prekida rada oprati ruke.

8.2.3. Nadzor nad izloženošću okoliša

	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 08.12.2022. 6. izdanje
	INA Rezanol NMH 5 BKK	Stranica 6 od 11

- Mjere za sprječavanje izloženosti
tvari/smjesi:

Proizvod, ostatke od proizvoda i vodu koja sadrži proizvod ne
ispuštati u vodotokove i sustav odvodnje.

ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

	metoda	vrijednost
- Agregatno stanje:		tekućina
- Boja:		žuta
- Miris:		Karakterističan
- pH vrijednost (navesti i konc. i temp):		Nema podataka
- Vrelište/područje vrenja:	°C	Nema podataka
- Plamište:	°C	115
- Zapaljivost (kruta tvar, plin)	°C	Nema podataka
- Granice eksplozivnosti:	vol. %	Nema podataka
- Oksidirajuća svojstva:		Nema podataka
- Tlak pare:	hPa	Nema podataka
- Gustoća:	g/cm ³	Nema podataka
- Topljivost (uz naznaku otapala):	g/L	topljivo u benzinu
- Topljivost u vodi:	g/L	netopljivo
- Koeficijent raspodjele-oktanol/voda	logPow	Nema podataka
- Viskoznost:	mm ² /s	5 pri 40 °C
- Gustoća pare:	kg/m ³	Nema podataka
- Sadržaj hlapivog:	%	Nema podataka
- Miješanje s drugim tvarima:		Nema podataka
- Topljivost u mastima (navesti otapalo):	g/L	Nema podataka
- Provodljivost:	S/m	Nema podataka
- Talište/područje taljenja:	°C	Nema podataka
- Skupina plinova:		Nema podataka
- Temperatura zapaljenja:	°C	Nema podataka
- Temperatura raspadanja:	°C	Nema podataka
- Tecište, najviše:	°C	-30
9.2 Ostale informacije:	-	-

ODJELJAK 10. STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1. Reaktivnost:

Nema podataka.

10.2 Kemijska stabilnost:

Stabilan pri sobnoj temperaturi i tlaku te preporučenim
uvjetima rukovanja i skladištenja (pogledati odj. 7.)

 INA[®] MAZIVA d.o.o. ČLAN INA GRUPE	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 08.12.2022. 6. izdanje
	INA Rezanol NMH 5 BKK	Stranica 7 od 11

10.3 Mogućnost opasnih reakcija:	Nema podataka.
10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati:	Visoka temperatura i direktna sunčeva svjetlost
10.5 Inkompatibilni materijali:	Jaki oksidansi i voda
10.6 Opasni proizvodi raspadanja:	Stabilan u uobičajenim uvjetima primjene.

ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

na usta (LD ₅₀): štakor	>5000 mg/kg - podaci za Destilati (nafta), hidroobrađeni laki naftenski
preko pluća (LC ₅₀): zec	>5,53 mg/l (4h) - podaci za Destilati (nafta), hidroobrađeni laki naftenski
kožom (LD ₅₀): štakor	>5000 mg/kg - podaci za Destilati (nafta), hidroobrađeni laki naftenski

- - Toksičnost za ciljani organ – jednokratno izlaganje (TCOJ):

na usta (LD ₅₀):	Nema podataka.
preko pluća (LC ₅₀):	Nema podataka.
kožom (LD ₅₀):	Nema podataka.

- **Opasnost od aspiracije:** Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

- Nadraživanje/nagrizanje

kože:	U slučaju dodira s kožom, ne očekuje se iritacija, a kod produljenog kontakta može izazvati crvenilo kod osjetljivih ljudi.
očiju:	U slučaju dodira s očima, ne očekuje se iritacija, a kod produljenog kontakta može izazvati crvenilo kod osjetljivih ljudi.
dišnih putova:	Produženo i ponavljano udisanje para može iritirati dišni sustav.

- Preosjetljivost

kože:	Nema podataka.
dišnih putova:	Nema podataka.

- **Simptomi vezani uz fizikalne, kemijske i toksikološke karakteristike:** Nema podataka.

- **Toksičnost kod ponavljane doze (subakutna, subkronična, kronična)** Nema podataka.

- **Toksičnost za ciljani organ – ponavljano izlaganje (TCOP):** Nema podataka.

- **CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)** Nema podataka.

Karcinogenost:	Nema podataka
Mutagenost <i>in-vitro</i> :	Nema podataka
Genotoksičnost:	Nema podataka

	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 08.12.2022. 6. izdanje
	INA Rezanol NMH 5 BKK	Stranica 8 od 11

Mutagenost <i>in-vivo</i> :	Nema podataka
Mutageni učinak na spolne stanice:	Nema podataka
Reproduktivna toksičnost:	Nema podataka
Ukupna evaluacija CMR svojstava:	Nema podataka

11.2 Informacije o drugim opasnostima Nema podataka

11.2.1. Svojstva endokrine disrupcije: Nema podataka

ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

12.1. Toksičnost

- za organizme u vodi:	LL50 >100 mg/l (ribe) 96 h (podaci za Destilati (nafta), hidroobrađeni laki naftenski) NOEL >100 mg/l (alge) 96 h (podaci za Destilati (nafta), hidroobrađeni laki naftenski)
- za organizme u tlu:	Nema podataka.
- za biljke i kopnene životinje:	Nema podataka.

12.2. Postojanost i razgradivost

Metoda:

- biorazgradnja:	Nema podataka.
- drugi procesi razgradnje:	Nema podataka
- razgradnja u otpadnim vodama:	Nema podataka

12.3. Bioakumulacijski potencijal

- faktor biokoncentracije (BCF):	Nema podataka.
----------------------------------	----------------

12.4. Pokretljivost u tlu

Metoda:

- poznata ili predviđena raspodjela po segmentima okoliša:	Nema podataka.
- površinska napetost:	Nema podataka
- apsorpcija/desorpcija:	Nema podataka
- druga fizikalno-kemijska svojstva (vidi odjeljak 9):	Nema podataka.

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB:

- podaci iz izvješća o kemijskoj sigurnosti:	Nema podataka
--	---------------

12.6. Svojstva endokrine disrupcije Nema podataka

12.7 Ostali štetni učinci: Nema podataka

- za organizme u vodi:	
- za organizme u tlu:	Nema podataka
- za biljke i kopnene životinje:	Nema podataka

ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 08.12.2022. 6. izdanje
	INA Rezanol NMH 5 BKK	Stranica 9 od 11

13.1 Metode obrade otpada

Ostaci od proizvoda:

Ostatke od proizvoda, odložiti u odgovarajuće spremnike i zbrinuti na siguran način predajom pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje tehnološkog otpada.

Onečišćena ambalaža:

Onečišćenu ambalažu predati na zbrinjavanje pravnoj osobi ovlaštenoj za zbrinjavanje opasnog otpada.

- Važeći propisi:

Zakon o gosp. otpadom, Pravilnik o katalogu otpada, Pravilnik o ambalaži i otpadnoj ambalaži, Pravilnik o gospodarenju otpadom

ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

Kopneni prijevoz cestama (ADR)

14.1 UN broj ili identifikacijski broj:	nije primjenjivo
14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u:	nije primjenjivo
14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo
14.4 Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
14.5 Opasnosti za okoliš:	nije primjenjivo
14.6 Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo

Kopneni prijevoz željeznicom (RID)

14.1 UN broj ili identifikacijski broj:	nije primjenjivo
14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u:	nije primjenjivo
14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo
14.4 Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
14.5 Opasnosti za okoliš:	nije primjenjivo
14.6 Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo

Prijevoz morem (IMDG)

14.1 UN broj ili identifikacijski broj:	nije primjenjivo
14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u:	nije primjenjivo
14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo
14.4 Skupina pakiranja:	nije primjenjivo
14.5 Opasnosti za okoliš:	nije primjenjivo
14.6 Posebne mjere opreza za korisnika:	nije primjenjivo

Zračni prijevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 UN broj ili identifikacijski broj:	nije primjenjivo
14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u:	nije primjenjivo
14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	nije primjenjivo

	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 08.12.2022. 6. izdanje
	INA RezanoI NMH 5 BKK	Stranica 10 od 11

- 14.4 Skupina pakiranja: nije primjenjivo
- 14.5 Opasnosti za okoliš: nije primjenjivo
- 14.6 Posebne mjere opreza za korisnika: nije primjenjivo
- Dodatne informacije:
- 14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a:- nije primjenjivo

ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

- **Primjenjivi EU propisi:** Uredba (EZ) br. 1907/2006 i Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskoga parlamenta i Vijeća;
- **Primjenjivi nacionalni propisi:** Zakon o kemikalijama; Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima
- **Podaci o autorizaciji:-**
- **Podaci o ograničenjima:-**

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Nema podataka.

	SIGURNOSNO – TEHNIČKI LIST sukladan Uredbi (EZ) br. 1907/2006	Datum Izrade : 08.12.2022. 6. izdanje
	INA Rezanol NMH 5 BKK	Stranica 11 od 11

ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE

16.1 Navođenje promjena

usklađivanje s Uredbom Komisije (EU) 2020/878

16.2 Skraćenice

GVI Granična vrijednost izloženosti

LD₅₀ Letalna doza, 50%

LC₅₀ Letalna koncentracija, 50%

DNEL Izvedena razina bez učinka

16.3 Ključna literatura i izvori podataka

1. <http://echa.europa.eu/>
2. <http://www.hzt.hr/>

16.4 Odgovarajuće H oznake (broj i puni tekst)

H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

16.5. Savjeti za uvježbavanje:

16.6. Daljnje obavijesti:

Izjava:

Ovi sigurnosno-tehnički podaci odnose se na ove proizvode i uobičajene opasnosti poznate proizvođaču na današnji dan.

PRILOG: SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI

-